

Minutes of the ordinary meeting of council of the Municipality of the Township of Arundel held at the municipal office located at 2 Village Street, Arundel on the 16th day of August 2016 at 7:00 p.m.

Present were councillors: Julia Stuart, Joanna Nash, Marlene Séguin, Bernard Bazinet, Daniel L. Fournier, Hervey William Howe and the mayor Guylaine Berlinguette.

Councillor Daniel L. Fournier is absent.

The director general France Bellefleur is present.

Agenda

1. Adoption of the Agenda

2. Adoption of the minutes

2.1 Ordinary meeting of July 12th 2016

3. Notice of motion and by-laws

3.1 Notice of motion - By-law #218 on the code of conduct and ethics of elected officials

3.2 Notice of motion - By-law #217 on the code of conduct and ethics of municipal employees

3.3 Notice of motion – By-law #219 - Delegation of the power to appoint members of the selection committees

3.4 Adoption – By-law #215 modifying zoning by-law #112 and aimed at restricting tourist homes in the PA-10 zone and to update the standards for the care of farm animals.

4. Financial and administrative management

4.1 List of accounts payable as of July 31st 2016

4.2 Authorization – Request for tenders – Municipal garage

5. Culture and Leisure

5.1 Payment authorization - Synthetic grass coating installation – Les Surfaces Sécuritaires Carpell inc.

5.2 Authorization to circulate – Fédération Québécoise des sports cyclistes

6. Mayor's and councillors report

7. Question period

8. Termination of meeting

2016-0122

1. Adoption of the Agenda

It is moved by councillor Marlene Séguin

And carried that the Agenda be adopted as read.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2. Adoption of the minutes

2016-0123

2.1 Ordinary meeting of July 12th 2016

TAKE NOTICE that a copy of the minutes was given to each member of the municipal council;

It is moved by councillor Julia Stuart

And carried to adopt the minutes of the ordinary meeting of council held on July 12th 2016.

ADOPTED UNANIMOUSLY

3. Notice of motion and by-laws

3.1 Notice of motion - By-law #218 on the code of conduct and ethics of elected officials

Notice of motion is given by councillor Joanna Nash that at a subsequent meeting of council the code of conduct and ethics of elected officials will be revised and adopted to replace the previous code.

The code of conduct and ethics of elected officials is presented by councillor Joanna Nash in english and the mayor Guylaine Berlinguette in french.

3.2 Notice of motion - By-law #217 on the code of conduct and ethics of municipal employees

Notice of motion is given by councillor Joanna Nash that at a subsequent meeting of council the code of conduct and ethics of municipal employees will be revised and adopted to replace the previous code.

The code of conduct and ethics of municipal employees is presented by the councillor Joanna Nash in english and the mayor Guylaine Berlinguette in french.

3.3 Notice of motion – By-law #219 - Delegation of the power to appoint members of the selection committees

Notice of motion is given by councillor Hervey William Howe that at a subsequent meeting of council he would move or cause to be moved the adoption of by-law # 219 in order to delegate power to appoint members of the selection committees to the director general.

2016-0124
**in the PA-10 zone and to update
of farm animals.**

**3.4 Adoption – By-law #215 modifying zoning by-law #112 and
aimed at restricting tourist homes
the standards for the care**

WHEREAS that planning regulations in force in the territory of the Municipality of the Township of Arundel, since June 4th, 2003, date of issuance of the certificate of conformity of the MRC des Laurentides;

WHEREAS that currently tourist homes are allowed throughout the territory;

WHEREAS that the demand for short stay residential rentals is on the rise in Arundel;

WHEREAS short stay rentals are often a nuisance to the neighborhood;

WHEREAS it is necessary to establish standards for the care of farm animals on properties located outside of the decreed agricultural zone, as the demand for this type of facility is up in Arundel;

WHEREAS a notice of motion was duly given at the council meeting held on April 19th, 2016;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Joanna Nash

And carried that the council adopt the by-law # 215 amending zoning by-law # 112 and to restrict tourist homes in the PA-10 zone and update the standards for the care of farm animals.

ADOPTED UNANIMOUSLY

4. Financial and administrative management

2016-0125

4.1 List of accounts payable as of July 31st 2016

It is moved by councillor Marlene Séguin and carried to approve the list of bills to pay as presented:

9109-0266 Québec inc.*	2,793.89\$
Alliance Ford*	2,293.50\$
Apostrophe*	12.52\$
Bell Mobilité	38.86\$
Bell Canada	73.52\$
Les surfaces sécuritaires Carpell	146 883.76\$
Carquest*	141.84\$
Christian Lafortune*	4,356.95\$
Clinique Vétérinaire Mont-Tremblant*	102.61\$
Couvre-planchers Perreault*	2,208.92\$

Distribution Hunpaco*	101.00\$
Dubé Guyot	645.01\$
Energie Sonic*	2,021.59\$
Entreprises Bourget	8,378.36\$
Équipe Laurence*	2,299.50\$
Financière Banque National	2,202.38\$
Fournitures de bureau Denis*	631.16\$
GDLC Excavation*	983.04\$
Gilbert P. Miller*	814.48\$
Great West	2,701.00\$
Groupe BMR Yves Gagnon*	57.47\$
Hydro Québec	168.16\$
Jones Frances*	500.00\$
Juteau Ruel	30.87\$
Les Machineries St-Jovite*	75.61\$
Local SCFP 4852	541.54\$
Marc Marier	130.00\$
Marier Thérèse*	67.50\$
Matériaux McLaughlin*	108.60\$
Médias Transcontinental*	687.54\$
Municipalité d'Huberdeau	5,437.50\$
MRC des Laurentides	746.74\$
Outils Tremblant*	51.73\$
Pierre Marcil*	432.80\$
Serrurier Magic*	2,563.94\$
Services de ressorts Lafond*	727.83\$
Services Informatiques des Laurentides*	442.65\$
Shaw Direct	38.50\$
Société Mutuelle de Prévention	510.81\$
Tenaquip*	660.69\$
Visa Desjardins	277.69\$
Salaries and employers contributions	37,317.72\$
Bank fees	81.03\$

List of checks issued

#4226	FQM	1,805.11\$
#4227	Andrew Rathwell	528.38\$
#4228	James Terence Flanagan	202.65\$
#4229	James Terence Flanagan	207.88\$

* Report in virtue of by-law #171 delegation of power

That the municipal council acknowledges receipt of the report in virtue of by-law #171 delegating power for the period of the month of July 2016, transmitted August 12th 2016.

I, the undersigned, certify that the Municipality of the Township of Arundel has the necessary available funds for the expenses listed above.

France Bellefleur, CPA, CA
Director general

ADOPTED UNANIMOUSLY

WHEREAS the Municipality wishes to proceed with the construction of the municipal garage and infrastructure as well as perform environmental remediation of soil and dismantling of two (2) underground tanks on the ground where will be built the future municipal garage;

WHEREAS the municipality has submitted a grant application for the project of rehabilitation of the municipal garage and the request was approved provisionally by the Ministry of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy;

WHEREAS the municipality must meet the requirement of letter of the Ministry of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy to obtain final approval;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Joanna Nash

And carried:

THAT council authorizes the director general, France Bellefleur, to request new public bids on the electronic tendering system of the Government of Quebec (SEAO) for the construction of the municipal garage;

THAT council authorizes the director general, France Bellefleur to request public bids on the electronic tendering system of the Government of Quebec (SEAO) for the environmental rehabilitation;

ADOPTED UNANIMOUSLY

2016-0127

5. Culture and Leisure

5.1 Payment authorization - Synthetic grass coating installation – Les Surfaces Sécuritaires Carpell inc.

WHEREAS the contractor Les Surfaces Sécuritaires Carpell inc. completed installation of the synthetic grass coating on the multipurpose field at Beaven Creek Park, according to the tender documents;

WHEREAS that this amount is payable conditional on the statutory declaration of the contractor proving that its subcontractors and suppliers have been paid for the work performed, services rendered or materials supplied;

WHEREAS that some remedial work must be done for shaping the granular base and a special deduction of \$ 7 500 is recommended, covering nearly 70% of the costs of shaping the granular base;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Bernard Bazinet

And carried that council approve the provisional acceptance of the work

of installation of the synthetic turf coating at Beaven Creek Park and authorizes payment of the sum of \$146 883.76 taxes included.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2016-0128

5.2 Authorization to circulate – Fédération Québécoise des sports cyclistes

WHEREAS that the Fédération québécoise des sports cycliste is organizing the bike ride "Grande journée golf et vélo les petits trésors" September 13th, 2016;

WHEREAS that this hike is intended to raise funds for the Fondation les petits trésors of the Hôpital Rivière-des-Prairies which dedicates its efforts exclusively to the cause of mental health of children and adolescents in Quebec;

WHEREAS the municipality wishes to support this event;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Julia Stuart

And carried that council approve the holding of the event " Grande journée golf et vélo les petits trésors " and authorizes, conditionally on the authorizations required by the Sûreté du Québec and the Department of Transportation, cyclists participating in this event on the roads of the municipality September 13th 2016.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2016-0129

Termination of the meeting

It is moved by councillor Julia Stuart that the meeting be terminated at 7:46 p.m.

ADOPTED UNANIMOUSLY

Guylaine Berlinguette
Mayor

France Bellefleur CPA, CA
Director general